

本署檔號：FEHD/CRU/41/19

先生／女士：

**《食物內除害劑殘餘規例》(第 132CM 章)  
第九次業界技術會議及  
食物安全中心與“日本貿易振興機構(香港)”合辦的簡介會**

《食物內除害劑殘餘規例》(第 132CM 章) (《規例》) 將於 2014 年 8 月 1 日起實施。食物安全中心(中心)將舉辦第九次業界技術會議，目的是向業界和相關持分者介紹《規例》及為《規例》實施作準備的相關技術事宜。第九次技術會議的詳情如下：

**第九次業界技術會議**

- 日期： 2014 年 2 月 26 日 (星期三)  
時間： 下午 2 時 30 分至 4 時 30 分  
地點： 九龍尖沙咀東部科學館道二號香港科學館演講廳  
語言： **廣東話** (可因應需要提供**英語**即時傳譯服務)
- 議程： (1) 介紹《食物內除害劑殘餘規例》(第 132CM 章)  
(2) 介紹食物安全中心發出與《規例》相關的指引  
(3) 問答環節

考慮到日語持分者的需要，中心與“日本貿易振興機構(香港)” (JETRO Hong Kong) 合辦一個簡介會。簡介會的議程和內容與第九次業界技術會議是**相同**的，但簡介會將會以英語進行並提供日語即時傳譯服務。簡介會的安排如下：

## 與“日本貿易振興機構(香港)”合辦的簡介會

- 日期： 2014年3月3日(星期一)
- 時間： 下午2時30分至4時30分
- 地點： 九龍尖沙咀漆咸道南100號香港歷史博物館演講廳
- 語言： **英語** (提供**日語**即時傳譯服務)
- 議程： 同上

有關過往相關會議的資料可瀏覽以下網址：

[http://www.cfs.gov.hk/tc\\_chi/whatsnew/whatsnew\\_fstr/whatsnew\\_fstr\\_21\\_Pesticide.html](http://www.cfs.gov.hk/tc_chi/whatsnew/whatsnew_fstr/whatsnew_fstr_21_Pesticide.html)。

如欲參與上述會議，請填妥夾附的報名表，並於2014年2月21日或之前以傳真方式(傳真號碼：2787 3638)交回本中心。有關報名查詢，請致電2381 6513 與蔡敏雅小姐聯絡。

食物安全專員

( 楊志明  代行)

連附件

2014年1月29日

## 報名表 **Enrolment Form**

Please “✓” as appropriate 請在合式方格內加上“✓”號

<input type="checkbox"/> 2014年2月26日技術會議 Technical Meeting on 26 February 2014  英語即時傳譯服務 Simultaneous Interpretation Service in <b>English:</b> <input type="checkbox"/> 需要 Required <input type="checkbox"/> 不需要 Not required	<input type="checkbox"/> 2014年3月3日與“日本貿易振興機構(香港)”合辦的簡介會 Briefing Session co-organised with JETRO Hong Kong on 3 March 2014  日語即時傳譯服務 Simultaneous Interpretation Service in <b>Japanese:</b> <input type="checkbox"/> 需要 Required <input type="checkbox"/> 不需要 Not required
---	---

機構名稱 Name of Organisation:	(中文 Chinese)
	(英文 English)
獲提名人姓名 Name of the Nominee(s):	(中文 Chinese)
	(英文 English)
電話號碼 Phone No.:	
傳真號碼 Fax No.:	
電郵地址 E-mail Address:	

**備註 Remarks:**

1. 每間機構/商會可於報名表內提名最多兩名會員。  
 Each organisation / association of trade may nominate a maximum of two members in the enrolment form.
2. 請說明是否需要即時傳譯服務。  
 Please indicate whether Simultaneous Interpretation Service is required or not.

簽名 Signature:	
姓名 Name:	
日期 Date:	